



Underrättelser för sjöfarande

UfS 4/2025

Notiser: 19 - 28 / 10.02.2025



Innehållsförteckning

Titel	Sida
Index enligt område	2
Kortindex	3
Finska viken	4
Skärgårdshavet	6
Bottenhavet	9
Upplysningar	11
Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (10.02.2025)	13

Index enligt område

Finska viken

Kort

*21(T)/2025	951, 952
22/2025	952, A, B

Skärgårdshavet

Kort

*23/2025	23, B
*24/2025	28, C
*25/2025	27, 167, 953, 954, C, D
*26/2025	28, 953, 954, C, D

Bottenhavet

Kort

*19/2025	125, 808
*27/2025	42, 125, 808, 809

Upplysningar

Kort

20/2025
*28/2025

Kortindex

Kort	Notiser
23	*23/2025
27	*25/2025
28	*24/2025, *26/2025
42	*27/2025
125	*19/2025, *27/2025
167	*25/2025
808	*19/2025, *27/2025
809	*27/2025
951	*21(T)/2025
952	*21(T)/2025, 22/2025
953	*25/2025, *26/2025
954	*25/2025, *26/2025
A	22/2025
B	22/2025, *23/2025
C	*24/2025, *25/2025, *26/2025
D	*25/2025, *26/2025

Finska viken

*21(T)/2025

2025-02-05

Finland. Finska viken. O om fyren Kallbådagrund. Områden och gränser

Kort	Föregående
951	13/2025 ↗
952	12/2025 ↗

Tidpunkt: 11.2 - till ca 28.2.2025

1

Fartyget C/S Pleijel utför kabel service arbeten i området O om fyren Kallbådagrund.

Anropssignalen för fartyget Pleijel är SMWY. Fartyget lyssnar på VHF-kanal 16 och 72. MMSI:265098000.

Minsta passageavstånd för annan sjötrafik är 1NM. Området är utmärkta med virtual AIS utsändning (V-AIS ATON, special marks).

Ytterligare uppgifter: GSM tel: 46 480 420417, 46 70270 5013, pleijel@balticoffshore.se

2

951, 952

Inför 

Mellan följande positioner:

- | | | |
|-----|-------------|-------------|
| (1) | 59°57.055'N | 26°05.143'E |
| (2) | 59°56.807'N | 26°06.234'E |
| (3) | 59°57.103'N | 26°06.496'E |
| (4) | 59°57.338'N | 26°05.428'E |

3

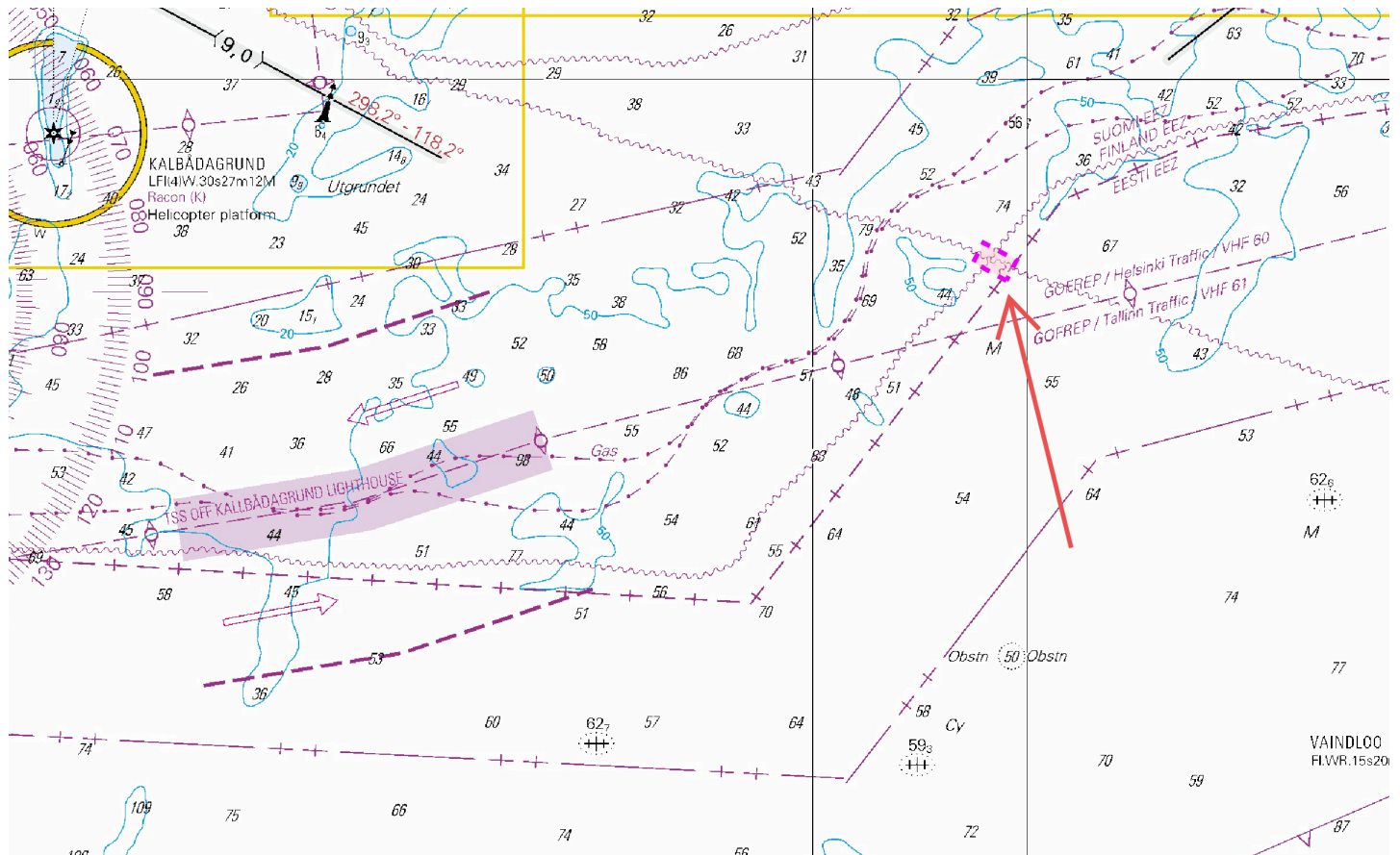


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2025)

22/2025

2025-02-10

Estland. Finska viken. Prangli. Kelnase. Arbetet har slutförts. Områden och gränser

Kort	Föregående
952	21/2025 ↗
A/Helsinki - Tallinna	15/2025 ↗
B/Helsinki - Tallinn	12/2025 ↗

Utgår: 52(T)/2024 [↗](#)

1	952, A/Helsinki - Tallinna, B/Helsinki - Tallinn
Stryk	59°38.29'N 25°00.85'E
Attention Area	

(NtM 2/024, Tallinn 2025)

Skärgårdshavet

*23/2025

2025-02-10

Finland. Skärgårdshavet. Kimitoön. Padva. Fyren Padvagrundet i funktion.
Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
23	(INT 1186)	4/2025 ↗
B639		22/2025 ↗

Utgår: 4(T)/2025 [↗](#)

1		23, B639			
Ändra			Sektorfyr		
	PADVAGRUNDET	PADVAGRUNDET		59°59.00'N	22°46.80'E
	Q(2)WRG.6s	Q(2)WRG.6s			20450, C4869.08
	(exting)				
					

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2025)

*24/2025

2025-02-10

Finland. Skärgårdshavet. Sottunga. Fyren Bogskär i funktion.
Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
28	(INT 1191)	5/2025 ↗
C740		5/2025 ↗

Utgår: 5(T)/2025 [↗](#)

1		28, C740			
Ändra			Sektorfyr		
	BOGSKÄR	BOGSKÄR		60°04.54'N	20°55.50'E
	FI.WRG.5s	FI.WRG.5s			6292, (C4628)
	(exting)				
					

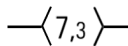
(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2025)

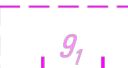
*25/2025

2025-02-10

Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Fregattgrund. (MSL/MW). Farleder.
Farledsområden

Kort		Föregående
27	(INT 1190)	271/2024 ↗
167	(INT 11901)	239/2024 ↗
953		271/2024 ↗
954	(INT 1210)	271/2024 ↗
C714		24/2025 ↗
D714, D715, D/Utö - Turku		285/2024 ↗

1	27, 167, 953, 954, C714, D714, D715, D/Utö - Turku
Inför 	Mellan följande positioner:
	(1) 59°49.269'N 21°21.186'E
	(2) 59°49.269'N 21°22.581'E
	Stryk den tidigare mittlinjen (3) 59°49.328'N 21°23.074'E

2	27, 167, 953, 954, C714, D714, D715, D/Utö - Turku
Inför 	Mellan följande positioner:
	(1) 59°49.216'N 21°21.501'E
	(2) 59°49.215'N 21°22.594'E
	(3) 59°49.275'N 21°23.098'E
	(4) 59°49.380'N 21°23.049'E
	(5) 59°49.323'N 21°22.569'E
	(6) 59°49.323'N 21°21.688'E
	(7) 59°49.216'N 21°21.501'E

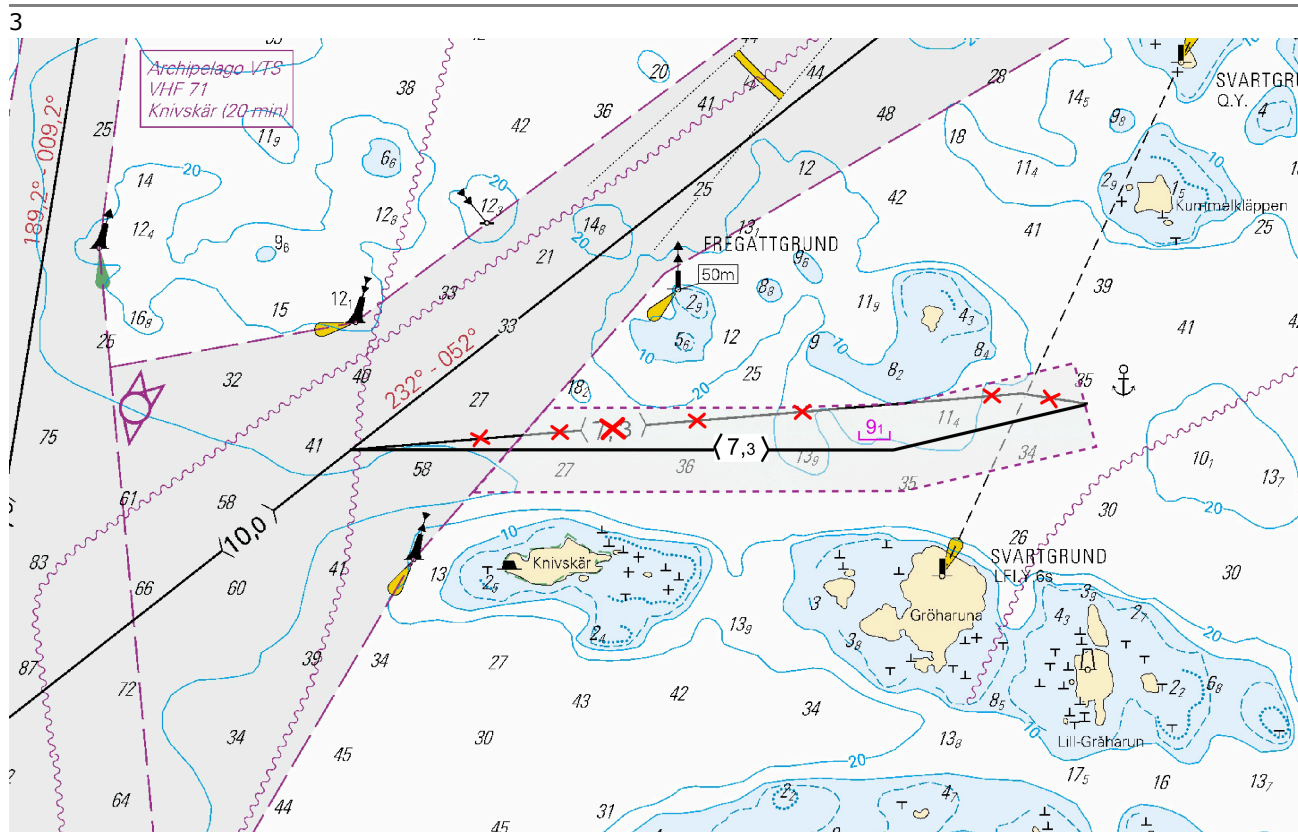


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2025)

*26/2025

2025-02-10

Finland. Skärgårdshavet. Kökar. Skiftet. Gåsskär. (MSL/MW).
Farledsområden

Kort		Föregående
28	(INT 1191)	24/2025 ↗
953		25/2025 ↗
954	(INT 1210)	25/2025 ↗
C730, C740		25/2025 ↗
D730, D/Utö - Turku		25/2025 ↗

1 28, 953, 954, C730, C740, D730, D/Utö - Turku

Inför

89

Mellan följande positioner:

- (1) 60°00.684'N 21°05.378'E
- (2) 60°01.004'N 21°04.843'E
- (3) 60°03.761'N 21°01.166'E
- (4) 60°03.656'N 21°00.449'E
- (5) 60°00.639'N 21°04.381'E
- (6) 60°00.354'N 21°04.854'E
- (7) 60°00.684'N 21°05.378'E

2

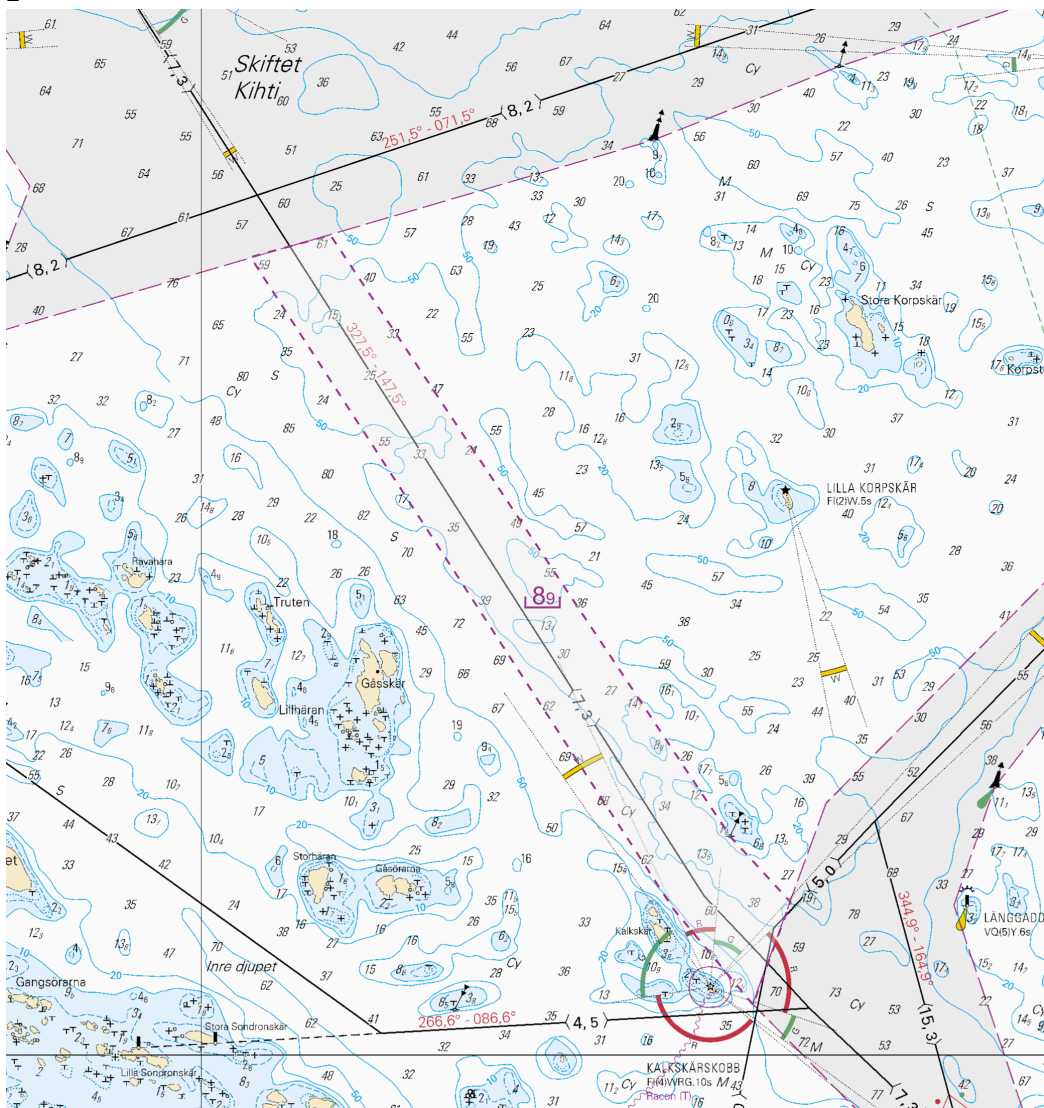


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

Bottenhavet

*19/2025

2025-01-31

Finland. Bottenhavet. Björneborg. Mäntyluoto. Farledsområden

Kort

125

(INT 1151)

Föregående

6/2025 [↗](#)

808.A

248/2024 [↗](#)

Refererar:248/2024 [↗](#)

1 125, 808.A

Ändra

10_g



10_g

61°35.75'N

21°28.16'E

2 125, 808.A

Inför

Mellan följande positioner:
Stryk den tidigare
begränsningslinjen

(1) 61°35.681'N 21°28.210'E

(2) 61°35.698'N 21°28.293'E

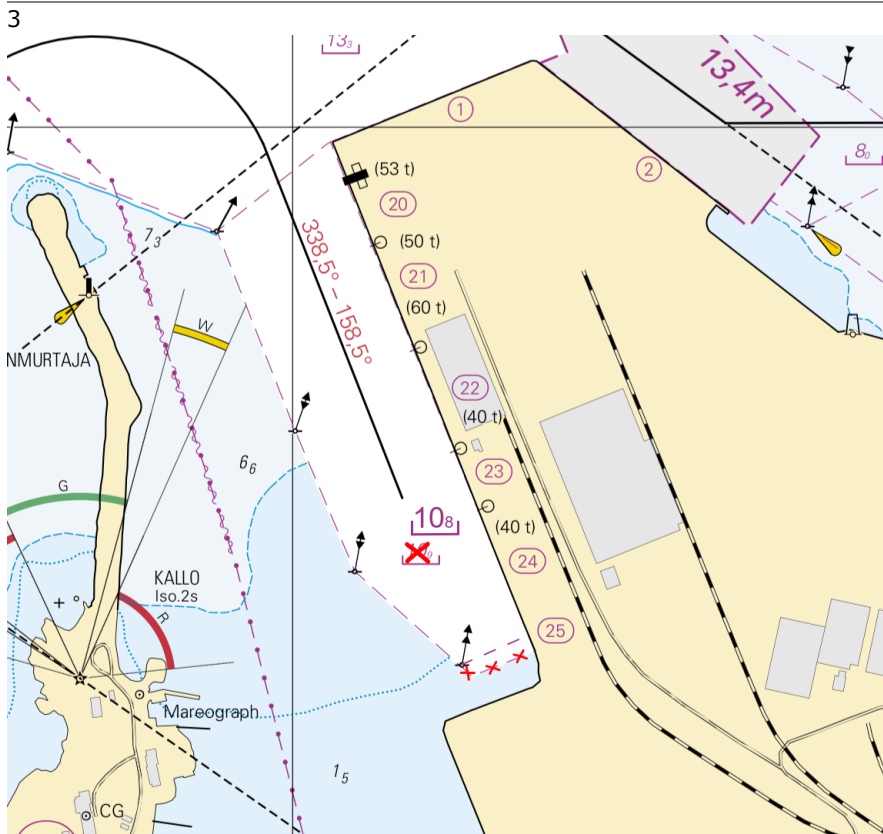


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2025)

*27/2025

2025-02-10

Finland. Bottenhavet. Björneborg. Mäntyluoto. Hamnar

Kort		Föregående
42	(INT 1133)	6/2025 ↗
125	(INT 1151)	19/2025 ↗
808, 808.A		19/2025 ↗
809		248/2024 ↗

Refererar:19/2025 [↗](#)

1	42, 125, 808, 808.A, 809		
Ändra	Ändrad strandlinje. Se bilden nedan	61°35.67'N	21°28.27'E

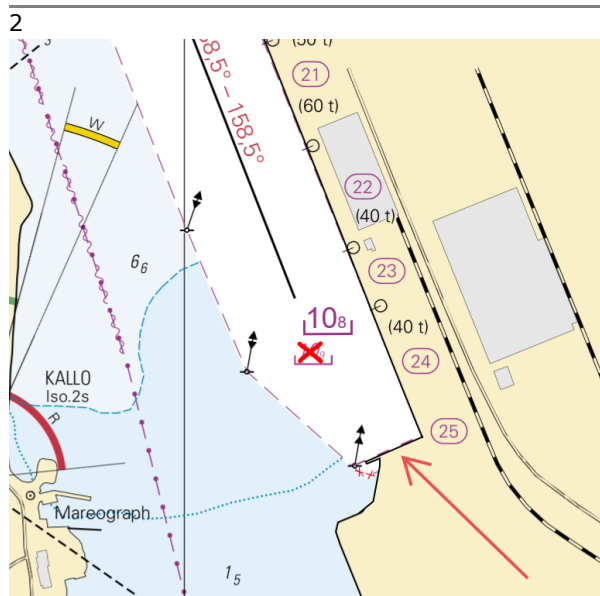


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2025)

Upplysningar

20/2025

2025-02-04

Finland. Östersjön. Information från NATO Shipping Centre.

Kort

Föregående

1

Det har skett skador på infrastruktur på havsbotten i Östersjöregionen. Med anledning av detta önskar NATO Shipping Centre få information från fartyg i området som observerar beteenden som avviker från normal fartygstrafik.

Fartyg som observerar incidenter eller beteende som skulle kunna leda till skador på infrastruktur ombuds kontakta NATO Shipping Centre.

Kontaktuppgifter nedan:

* <https://shipping.nato.int>

* Telefon: 44 1923 956574

* E-mail: info@shipping.nato.int

E-mail bör inkludera

- Namn och flaggstat för rapporterande fartyg
- Telefonnummer till rapportör
- Position, datum och tid för den observerade händelsen
- Så detaljerad information om den observerade händelsen som möjligt
- Bifoga gärna bilder, inspelningar, skärmbilder från ECDIS/Radar om möjligt

Att lämna en rapport orsakar inga förseningar under passagen och medför inga andra olägenheter.

(NATO Shipping Centre, 2025 (Ufs 1052/19056, Norrköping 2025))

*28/2025

2025-02-10

Finland. Finsk kustlots. Handelssjöfartens farleder. Handelssjöfartens farleder 2.3.1 - Bottenhavet.

Kort

Föregående

Refererar:243/2024 [↗](#)

1

Finsk kustlots 2.3.1 - Bottenhavet (Nya versioner av publikationer).

Transport- och kommunikationsverket Traficom publicerar sjökort och nautiska publikationer i Finland. Nautiska publikationer innehåller information som stöder sjökortsdata. Finsk kustlots (Sailing directions for Finnish waters) består av en allmän del (Del 1) samt områdesvisa farledsbeskrivningar (Del 2 – Handelssjöfartens farleder). Finsk kustlots - Del 1 innehåller allmän information om sjöfart i Finland, och är ämnad för internationellt bruk. Del 1 publiceras på engelska. De områdesvisa farledsbeskrivningarna innehåller djup- och dimensioneringsdata samt kortfattade farledsvisa instruktioner. De farledsvisa beskrivningarna publiceras på tre språk. Finsk kustlots publiceras i PDF-format, och finns tillgängliga på nätsidan: <https://fiho.fi/lnk/sd/sv>.

Farledsvisa beskrivningar publiceras områdesvis i samband med publicering av N2000 sjökorten. Publikation 2.3.1 - Bottenhavet har publicerats den 3.2.2025.

Tillfälliga ändringar i farledsdata uppdateras inte i Finsk kustlots. Sjöfarare bör följa Underrättelser för sjöfarande samt försäkra att de nyaste publikationerna samt behövt material finns tillgängliga ombord.

Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (10.02.2025)

Finska viken

T&P	Kort	Finska viken
174(T)/2019 ☞	951	SO om Bol'soj Tjuters. Hinder
296(T)/2020 ☞	17, 18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Sibbo. Områden och gränser
20(T)/2021 ☞	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Fyren Rodser släckt...Säkerhetsanordningar
228(T)/2021 ☞	951, A	Krestovjy. Fyren Krestovjy släckt...Säkerhetsanordningar
304(T)/2021 ☞	18, 192, A, B	Helsingfors. Nordsjö...Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
65(T)/2022 ☞	A, S	Viborg. Förstört sjömärke med fyrlyjus...Säkerhetsanordningar
66(T)/2022 ☞	A, S	Viborg. Ljuset på fyren ur bruk...Säkerhetsanordningar
86(T)/2022 ☞	18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Kronberget. Begränsningar i sjötrafiken. Farleder
90(T)/2022 ☞	951	Tiskolovo. Fyren Kajbolovo. Säkerhetsanordningar
229(T)/2023 ☞	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Säkerhetsanordningar
230(T)/2023 ☞	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
194(T)/2024 ☞	18, 191, A, B	Helsingfors. Sumparn. Säkerhetsanordningar
230(T)/2024 ☞	18, 191, A, B	Helsingfors. Melkö. Fyren Melkki släckt. Säkerhetsanordningar
238(T)/2024 ☞	17, 952, A	Utanför Borgå. Fyren Porvoon majakka släckt. Säkerhetsanordningar
284(T)/2024 ☞	18, 191, A, B	Helsingfors. Hagnäs. Brobyggnadsarbeten. Områden och gränser
21(T)/2025 ☞	951, 952	O om fyren Kallbådgrund. Områden och gränser

Skärgårdshavet

T&P	Kort	Skärgårdshavet
189(T)/2023 ☞	26, D	Pargas. Kirjala...Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser
40(T)/2024 ☞	26, 190, D	Nådendal. Raumakari...Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
74(T)/2024 ☞	27, 167, D	Pargas. S om Utö. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar
130(T)/2024 ☞	27, D	Pargas. S om Utö. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar
168(T)/2024 ☞	25, 26, 37, D	Pargas. Sjalö. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar
239(T)/2024 ☞	27, 167, D	S om Utö. Söderdjupet. Mätutrustning på havsbotten. Områden och gränser
250(T)/2024 ☞	26, D	Pargas. Hessund...Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser
267(T)/2024 ☞	26, 190, D	Åbo hamn. Byggnadsarbeten. Områden och gränser

Ålands hav

T&P	Kort	Ålands hav
97(T)/2024 ↗	32, 160, C	Mariehamn. Lemströms kanal...Områden och gränser
155(T)/2024 ↗	31, 935, C	TSS SOUTH ÅLAND SEA. Fyren Flötjan släckt. Säkerhetsanordningar

Bottenhavet

T&P	Kort	Bottenhavet
30(T)/2022 ↗	41, 127, E	Raumo. Ulko-Petäjäs. Områden och gränser
95(T)/2024 ↗	42, 125, 955, E	Björneborg. Vetenskär. Fyren Kaijakari släckt. Säkerhetsanordningar
121(T)/2024 ↗	45, 46, 815, 816	Korsnäs. Mätutrustning på havsbotten. Hinder
6(T)/2025 ↗	42, 125	Björneborg. Vetenskär. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar

Kvarken

T&P	Kort	Kvarken
238(T)/2022 ↗	48, 115, 921, F, M	Vasa. Vasklot. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
126(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. Muddringsarbeten. Områden och gränser
256(T)/2023 ↗	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. Muddringsarbeten. Underrättelsen upprepas. Områden och gränser
62(T)/2024 ↗	48, 819, 822, 956, 957, 8061, 8065	Korsholm. V om Replot. Fyren Vaasan Majakka släckt. Säkerhetsanordningar
247(T)/2024 ↗	48, 820, 956, 957	Vasa. Johansson. Säkerhetsanordningar
262(T)/2024 ↗	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. (N2000) (BSCD2000). Säkerhetsanordningar. Farledsområden
279(T)/2024 ↗	48, 115, 820, 957, 8061, 8065	Vasa. Vasklot. Säkerhetsanordningar. Farledsområden
16(T)/2025 ↗	47, 825, 956, 957, 8065	Utprickning återutsatt efter vintern. Säkerhetsanordningar

Bottenviken

T&P	Kort	Bottenviken
144(T)/2024 ↗	57, 846	Uleåborg. Pajuniemi. Säkerhetsanordningar
145(T)/2024 ↗	57, 846, 958, 8071	Karlö. Brobyggnadsarbeten. Områden och gränser
164(T)/2024 ↗	57, 119, 846	Uleåborg. Pikisaari. Farleder
197(T)/2024 ↗	57, 119, 845, 846	Uleåborg. Uleåborgs hamn. Muddringsarbeten. Områden och gränser
270(T)/2024 ↗	57, 846	Karlö. Farledsavsnittet stängt för vintersäsongen. Områden och gränser
3(T)/2025 ↗	57, 60, 848, 958	Utanför Uleåborg. SV om fyren Oulu 1...Virtuell AIS. Säkerhetsanordningar
7(T)/2025 ↗	60	Kemi. NÖ om fyren Kemi 1...Vinteruppehåll. Områden och gränser

Vuoksens vattendrag

T&P	Kort	Vuoksens vattendrag
268(T)/2019 ↗	M	Kuopio. Kotkatniemi. Säkerhetsanordningar
214(T)/2020 ↗		Leppävirta. Hyvärilä. Säkerhetsanordningar
90(T)/2023 ↗	921, M	Kuopio. Fyren Sotkanselkä i drift...Säkerhetsanordningar

Kymmene älvs vattendrag

T&P	Kort	Kymmene älvs vattendrag
-	-	

Kumo älvs vattendrag

T&P	Kort	Kumo älvs vattendrag
-	-	

Ule älvs vattendrag

T&P	Kort	Ule älvs vattendrag
-	-	

Paatsjoki vattendrag

T&P	Kort	Paatsjoki vattendrag
-	-	

Saima kanal

T&P	Kort	Saima kanal
254(T)/2024 ↗		Saima kanal stängt för vintersäsongen.

Norra Östersjön

T&P	Kort	Norra Östersjön
11(T)/2024 ↗	952, 953, 954	Dagö. Tahkuna. Fyren Lehtma släckt. Säkerhetsanordningar

Upplysningar

T&P	Kort	Upplysningar
291(T)/2022 ↗		Bottenviken. Utanför Uleåborg. V-AIS. Underrättelsen upprepas.
137(T)/2023 ↗		Helsingfors. Högholmen. Brobyggnadsarbeten. Begränsningar i sjötrafiken.
102(T)/2024 ↗		Pargas. Hessund. Brobyggnadsarbeten.